

NEERLEGGING-DEPOT REGISTR.-ENREGISTR.
14 -11- 2001

NR. 59959 16/12805

Paritair subcomité voor de zadel- en riemindustrie, de vervaardiging van riemen en industriële artikelen in leder

Sous-commission paritaire de la sellerie, de la fabrication de courroies et d'articles industriels en cuir.

Collectieve arbeidsovereenkomst van 12 oktober 2001
Stelsel van tijdskrediet

Convention collective de travail du 12 octobre 2001
Système de crédit-temps

HOOFDSTUK I. Toepassingsgebied.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werklieden en de werksters van de ondernemingen welke onder het Paritair Subcomité voor de zadelmakerij, de vervaardiging van riemen en industriële artikelen in leder ressorteren.

CHAPITRE 1er. Champ d'application.

Article 1er. La présente convention collective de travaux s'applique aux ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de la sellerie, de la fabrication de courroies et d'articles industriels en cuir.

HOOFDSTUK II. Tijdskrediet

Art. 2. § 1 In uitvoering van artikel 3, § 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77 van 14 februari 2001 tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking, wordt de duur van uitoefening van het recht op het tijdskrediet van 1 jaar op 5 jaar gebracht over de gehele loopbaan.

CHAPITRE II. Crédit-temps

Art. 2. § 1 En exécution de l'article 3, § 2 de la convention collective de travail n° 77 du 14 février 2001 instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps, la durée de l'exercice du droit au crédit-temps est portée de 1 an à 5 ans sur l'ensemble de la carrière.

§ 2 De werklieden kunnen gebruik maken van de aanmoedigingspremies toegekend door de regio's of de gemeenschappen, als bijvoorbeeld bij het opleidingskrediet, de landingsbanen, de ondernemingen in moeilijkheden of in herstructurering, het zorgkrediet, de 1/5^{de} loopbaanvermindering.

§ 2 Les ouvriers peuvent recourir aux primes d'encouragement octroyées par les Régions ou les Communautés, par exemple, pour le crédit-formation, les emplois d'atterrissage, les entreprises en difficultés ou en restructuration, le crédit de soin, la diminution de carrière d'1/5.

HOOFDSTUK III – Geldigheidsduur

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor bepaalde tijd. Zij treedt in werking op 1 januari 2002 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2002.

HOOFDSTUK III – Durée de validité

La présente convention collective est conclue pour une durée déterminée. Elle entre en vigueur le 1er janvier 2002 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2002